



やさしいにほんご じょうほうし

いが



| | |
|-------------------------|---------|
| いがし じんこう 伊賀市の人口 | 90.972人 |
| がいこくじん じんこう 外国人の人口 | 5.740人 |
| がいこくじん わりあい 外国人の割合 | 6.34% |
| ねん がつまつじつ 2020年 3月末日 | |

この情報紙は ホームページで 見ることができます。 <http://www.mie-iifa.jp/> ☆ 『広報いが』 などから 記事を選んで の

お知らせ

新型コロナウイルスについて

●新型コロナウイルスにならないように、次の3「密」にしないでください。

1. 密閉 みっぺい (窓が閉まっている 狭い部屋)
2. 密集 みっしゅう (たくさん 人のいる ところ)
3. 密接 みっせつ (人と 近くで 話をする こと)

●「マスクをする」「手を洗う」「消毒する」ことが大切です。

●生活のお金に困っている人は相談してください。

10~20万円、借ることができます。

伊賀市 社会福祉 協議会 【電話】 0595-21-5866

●仕事や生活で困っている人は、相談してください。通訳もあります。

(英語、ポルトガル語、スペイン語、フィリピン語、中国語、韓国語、ベトナム語、ネパール語、インドネシア語、タイ語)

みえ外国人相談サポートセンター MieCo「みえこ」 【電話】 080-3300-8077

●ビザ：3月から6月に終わる人は、3か月延長できます(待ってくれます)。

入管(出入国在留管理庁)か、みえ外国人相談サポートセンター MieCo「みえこ」に相談してください。 【電話】 080-3300-8077

●運転免許証：7月31日までに終わる人は、3か月延長できます(待ってくれます)。

近くの警察に相談してください。伊賀警察署 【電話】 0595-21-0110

●車検証：4月17日から5月31日までに終わる車は、6月1日まで延長できます(待ってくれます)。

●特別 定額 給付金 10万円：

2020年 4月27日 に、伊賀市に 住所がある 人は、ひとり10万円を もらう ことができます。

申し込み は、5月に 家に 送ります。家族 みんなの 申し込みを します。

申し込み を しないと もらえません。



今月の税金

6月1日 までに 払って ください。

軽自動車税 種別割 (全期)

【電話】 収税課 0595-22-9612

お知らせ

自動車の税金を払ってください

自動車の税金は6月1日までに払ってください。自動車の税金は、道路をきれいにしたり、交通ルール（運転のきまりなど）の教育（勉強）に使います。支払いには口座振り替えが便利です。コンビニで払うこともできます。締め切りを過ぎるとお金が高くなります。払うことができない時は相談してください。



子どもを助けるお金

児童扶養手当

お父さんか、お母さんがいない家の子どもを助けるお金をもらうことができます。

特別児童扶養手当

体や心に障がい（重い病気）がある子どもを助けるお金をもらうことができます。子どもが20歳までもらうことができます。

その子どもの世話をしている人がもらうことができます。

欲しい人は、相談、申し込みをしてください。

伊賀市役所 子ども未来課【電話】0595-22-9677

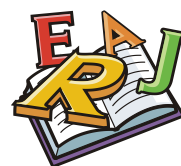
高校へ行くためのお金

就学支援金

三重県立高校の授業料（授業のお金）と同じ金額（月に9,900円）をもらうことができます。私立（わたくしりつ）の高校に行くときも、同じ金額をもらうことができます。高校で4月に申し込みをします。

奨学給付金

授業料以外の学校の費用を助けるお金をもらうことができます。私立（わたくしりつ）の高校に行くときも、お金をもらうことができます。高校で7月に申し込みをします。



家族の所得（給料など）の金額に制限（決まり）があります。

欲しい人は相談してください。三重県教育委員会【電話】059-224-2940

5月は消費者月間です

消費者とは、ほかの人が作る、売る、サービスを使う、買う個人（人）のことです。

クレジットカードで、お金をたくさん使った、

知らない人から電話がかかってきてお金を払うといわれた、

契約書（お金を払う約束の紙）のことばがわからない、

など、困ったときは、相談してください。

伊賀市役所 市民生活課【電話】0595-22-9702

全国共通の電話番号

「消費者ホットライン」188



赤ちゃんの検診と相談

1歳6カ月の子どもと3歳6カ月の子どもの健康(健康かどうか調べることを)をします。市役所から手紙が届いたら、決められた時間にハイピア伊賀4Fへ来てください。母子手帳を持ってきてください。

健診の内容: 身長、体重、内科、歯科、相談

| | | | |
|----------|-------------|--------------|----------|
| 1歳6カ月の健診 | 5月19日、6月23日 | 13:00から14:30 | ハイピア伊賀4F |
| 3歳6カ月の健診 | 5月14日、6月18日 | 13:00から14:30 | ハイピア伊賀4F |



三重子ども医療ダイヤル【電話】#800(059-232-9955)

18歳より小さい子どもの病気や体のことを相談したい人は、電話してください。無料(¥0)です。19:30から8:00まで。

【電話】健康推進課 0595-22-9653

救急・医療(すぐに病院に行きたいとき・いつも行く病院が休みのとき)

近くの病院が閉まっているとき(夜おそい時間、日曜日、祝日)は、応急診療所や救急病院へ行ってください。行く前に、病院へ電話してください。健康保険証を持って行ってください。

伊賀市応急診療所【電話】0595-22-9990

【場所】伊賀市上野桑町1615(岡波総合病院の裏) 【専門】内科・小児科

【時間】月曜日から土曜日 20:00から23:00 / 日曜日と祝日 9:00から12:00, 14:00から17:00, 20:00から23:00



三重県救急医療情報センター【電話】059-229-1199

どの病院に行けばいいか聞くことができます。

救急病院

◇上野総合市民病院 【電話】0595-24-1111

◇名張市立病院 【電話】0595-61-1100

月曜日から金曜日 17:00から次の朝8:45まで

土曜日、日曜日、祝日 8:45から次の朝8:45まで

◇岡波総合病院 【電話】0595-21-3135

月曜日 17:00から次の朝9:00まで

水曜日 17:00から次の朝8:45まで

日曜日 9:00から次の朝8:45まで

(月曜日と水曜日が祝日のとき9:00から8:45)

| 5月 | | | | | | |
|---------------|-------------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|
| 日曜日 | 月曜日 | 火曜日 | 水曜日 | 木曜日 | 金曜日 | 土曜日 |
| | | | | | 1 うえの 上野 | 2 なばり 名張 |
| 3 なばり 名張 | 4 おかなみ 岡波 | 5 なばり 名張 | 6 おかなみ 岡波 | 7 なばり 名張 | 8 うえの 上野 | 9 うえの 上野 |
| 10 おかなみ 岡波 | 11 おかなみ 岡波 | 12 うえの 上野 | 13 おかなみ 岡波 | 14 なばり 名張 | 15 うえの 上野 | 16 なばり 名張 |
| 17 なばり 名張 | 18 おかなみ 岡波 | 19 なばり 名張 | 20 おかなみ 岡波 | 21 なばり 名張 | 22 うえの 上野 | 23 うえの 上野 |
| 24 おかなみ 岡波 | 25 おかなみ 岡波 | 26 うえの 上野 | 27 おかなみ 岡波 | 28 なばり 名張 | 29 うえの 上野 | 30 うえの 上野 |
| 31 なばり 名張 | 小児科(子どもの病院)はありません | | | | | |

伊賀市救急健康相談ダイヤル24【電話】0120-4199-22

体や心の病気について相談できます。24時間いつでも電話できます。無料(¥0)です。

【電話】医療福祉政策課 0595-22-9705

相談窓口

生活の問題を相談できます(仕事、学校、健康、保険、退職、年金、保育所、税金、ビザなど)。問題や悩みがあるとき、すぐに相談してください。相談は無料(¥0)です。

伊賀市役所 市民生活課

【時間】月曜日から金曜日 8:30から17:00まで

【電話】0595-22-9702

【場所】伊賀市四十九町3184番地

伊賀市 多文化共生センター

【時間】月曜日から金曜日 9:00から17:00まで

第2日曜日、第4日曜日にも開いています

【電話】0595-22-9629

【場所】伊賀市上野東町2995番地

【URL】http://iga-tabunkakyouseicenter.com

※行政書士(手続きの専門の人)に相談できます。

6月14日(日曜日)13:30から16:00まで



Facebook



Website

日本語で 学校の勉強を教えます

ささゆり教室
小学校3年生から
中学校3年生が参加
できます。

【時間】土曜日 14:00から16:00

【場所】伊賀市総合福祉会館2階

【お金】200円 / 1回

【電話】0595-22-9629

日本語教室

伊賀日本語の会

日本語の勉強をした
人は来てください。
日本語能力試験(JLPT)の
勉強もできます。

【時間】水曜日 19:30から20:40

土曜日 19:00から20:30

【場所】伊賀市総合福祉会館2階

【お金】200円 / 1回

【電話】0595-23-0912

コロナの病気のため、5月の授業は休みます。



つゆ
梅雨

梅雨は 6月に、長いあいだ ふる雨 です。漢字の梅は、うめの実 です。梅の実の季節です。梅の実から ジュース や お酒 を 作る ことができます。

●梅ジュース（梅シロップ）の作りかた

青梅 1キロ / 氷砂糖 0.8~1キロ / ビン（5リットル用）

1. 梅は洗います。「へた」（茶色い茎のところ）をとります。1~2時間、乾かします。
2. きれいなビンに、梅と氷砂糖を順番に入れます。一番上は氷砂糖にします。
3. 暗い冷たいところに置きます。毎日2~3回、ビンを軽くふります。1か月でできます。
4. 梅の実を出します。ジュースは、一度沸かしてから冷蔵庫に入れます。
5. 水でうすめて飲みます。



●梅酒（梅のお酒）の作りかた

梅の実 1キロ / 氷砂糖 0.5~1キロ / ホワイトリカー（35度）1.8リットル

作りかたはジュースと同じです。梅の実は、出さなくていいです。

◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆ 新しいお知らせ ◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆

ファミリー サポート センター (Family Support Center)

ファミリー サポート センターは、子育てのお手伝いをしてほしい人が、お金を払って、お手伝いしてもらうしくみの名前です。

幼稚園や保育園のない時間や、小学校の授業の後、に預かってもらうことができます。

【お金】朝7時から夜7時まで 1時間 700円 / そのほかの時間 1時間 800円

★ 講座を受けると、お手伝いができる人になることができます。

【申込】伊賀市ファミリーサポートセンター 【電話】0595-26-7830

暮らしなんでも相談

給料がもらえない、仕事がなくなった、年金や税金のこと、保険の相談、奨学金を返すこと、家を建てる相談、などを専門の人が教えてくれます。（弁護士、税理士、社会福祉士など）

【とき】6月6日（土曜日）10時から4時まで 【場所】ゆめぼりすセンター

電話で申し込みをしてください。暮らしほっとステーション伊賀【電話】0595-24-7198

風疹の検査（風疹の病気があるか調べること）をうけましょう

【受けることができる人】1962年4月2日から1979年4月1日に生まれた男の人

検査を受ける券（クーポン）が家に送られます。

1962年4月2日から1990年4月1日に生まれた人で赤ちゃんを欲しい人は、ワクチンの注射を

受けるお金をもらうことができます。（5,000円まで）

欲しい人は、電話してください。【電話】0595-22-9653